



estesrockets.com

PORTA-PAD® II MODEL ROCKET LAUNCH PAD INSTRUCTIONS

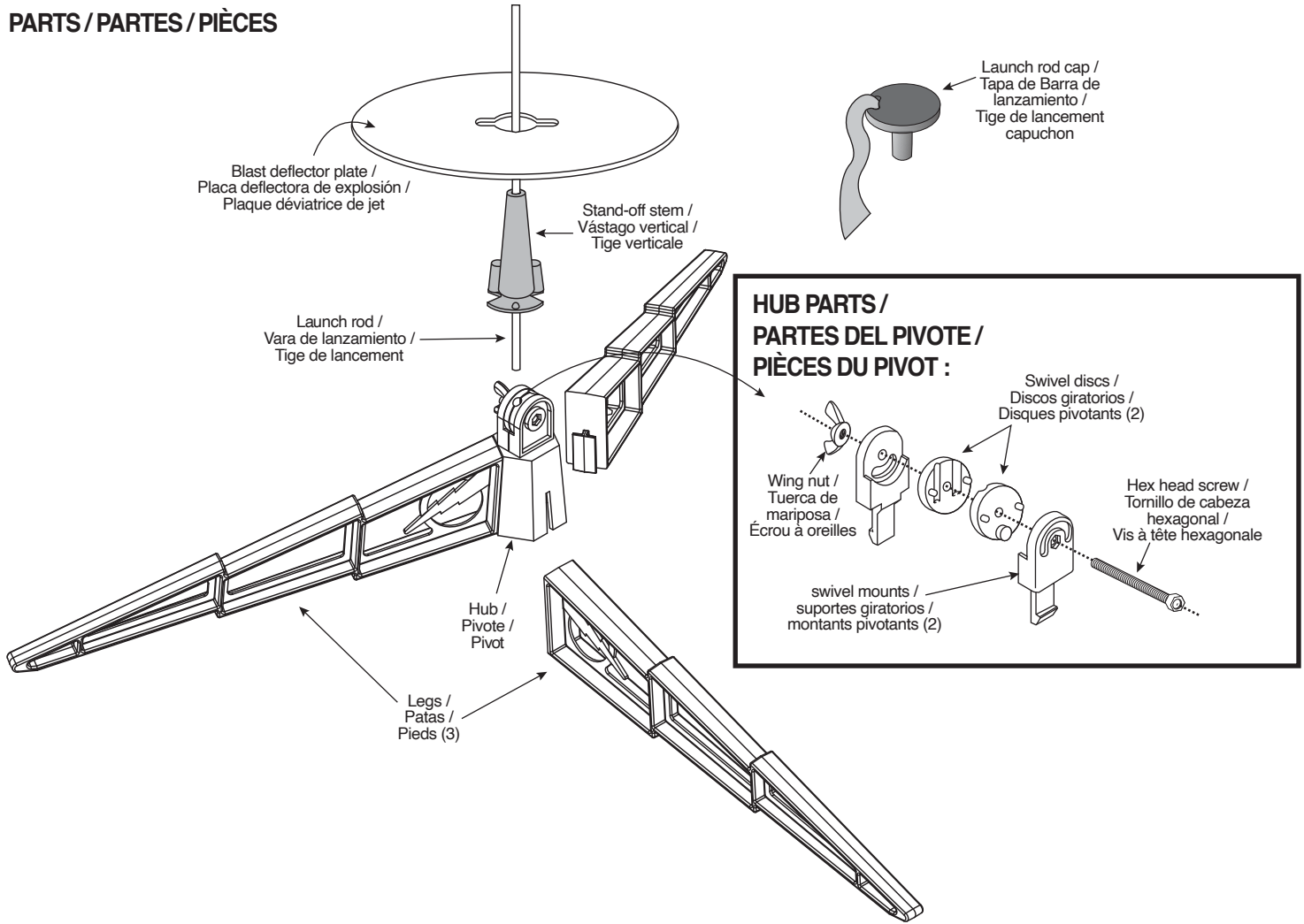
INSTRUCCIONES DE PLATAFORMA DE LANZAMIENTO

PORTA-PAD® II PARA COHETES MODELO

INSTRUCTIONS POUR LE BASE DE LANCEMENT DE FUSÉE MODÈLE PORTA-PAD® II

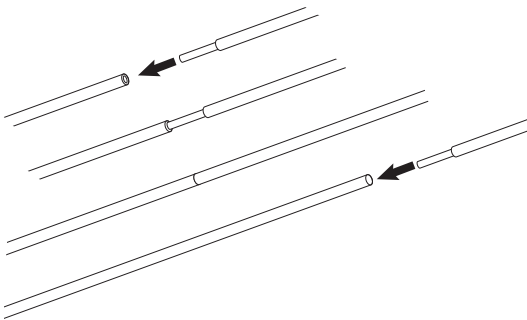
KEEP FOR FUTURE REFERENCE · GUÁRDALAS PARA FUTURA REFERENCIA · À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

PARTS / PARTES / PIÈCES



ASSEMBLE LAUNCH ROD / ENSAMBLAR LA VARA DE LANZAMIENTO / ASSEMBLER LA TIGE DE LANCEMENT

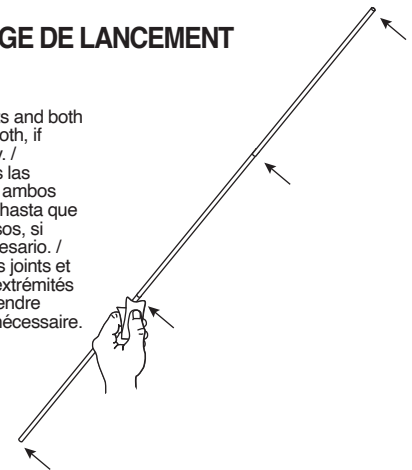
1. Join launch rod pieces together. / Unir las piezas de la vara de lanzamiento. / Joindre les pièces de la tige de lancement.



2. Drop one end repeatedly on concrete floor until joints are tight. / Dejar caer un extremo una y otra vez sobre un piso de concreto hasta que todas las uniones queden apretadas. / Laisser tomber une extrémité sur un sol de béton de façon répétée jusqu'à ce que les joints soient serrés.



3. Sand joints and both ends smooth, if necessary. / Lijar todas las uniones y ambos extremos hasta que queden lisos, si fuese necesario. / Poncer les joints et les deux extrémités pour les rendre lisses, si nécessaire.



NOTE: / NOTA: / REMARQUE:

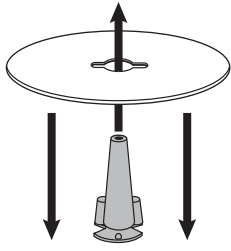
Assembly remains the same for a two piece or three piece launch rod. / El ensamblaje es el mismo para la vara de lanzamiento de dos o de tres piezas. / L'assemblage reste le même pour une cosse de lancement en deux ou trois pièces.

CONCRETE FLOOR / PISO DE CONCRETO / SOL EN BÉTON

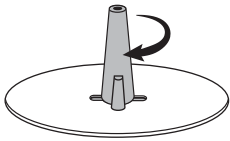
NOTE: / NOTA: / REMARQUE:

A rough or uneven joint will reduce performance of your rocket. / Una unión áspera o dispereja reducirá el funcionamiento de su cohete. / Un joint rugueux ou inégal réduira la performance de votre fusée.

**ATTACH LAUNCH STAND-OFF /
SUJETAR EL VÁSTAGO VERTICAL /
FIXATION DE LA TIGE VERTICALE**

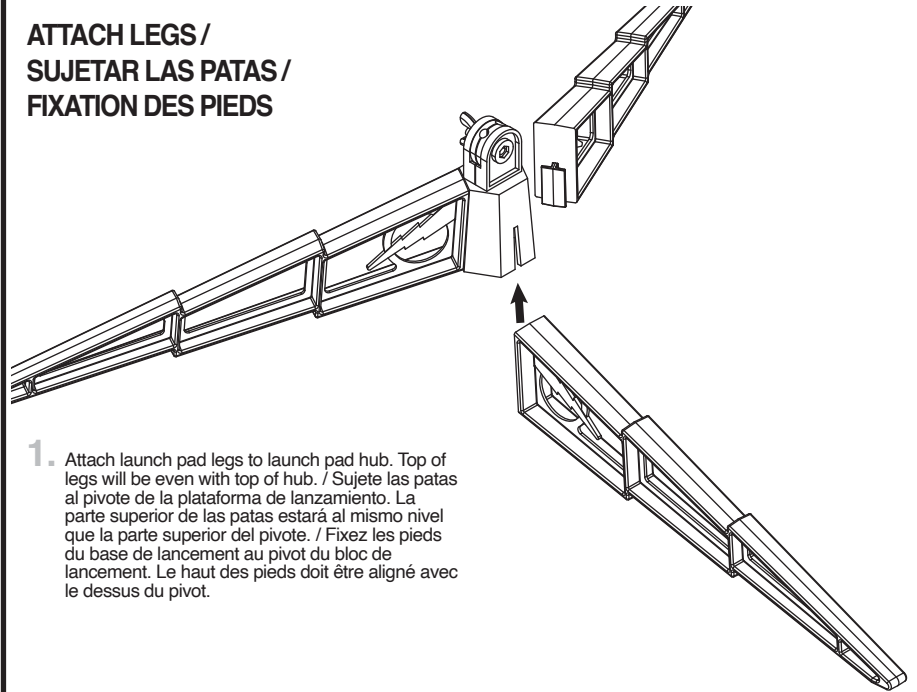


1. Slide blast deflector plate over stand-off stem. / Deslice la placa deflectora de explosión sobre el vástago vertical. / Engagez la plaque déviatrice de jet sur la tige verticale. / Die Zündungsdeflektorplatte über den Abstandsbolzen schieben.



2. Turn stand-off stem 1/4 turn until it snaps into place. / Dar vuelta al vástago vertical 1/4 de vuelta hasta que se encaje a presión en su lugar. / Faites pivoter le guide du poste d' 1/4 de tour de manière à le bloquer en position. / Drehen Sie das Heck des Standoffs um eine Viertelumdrehung, bis es an der richtigen Stelle einrastet.

**ATTACH LEGS /
SUJETAR LAS PATAS /
FIXATION DES PIEDS**



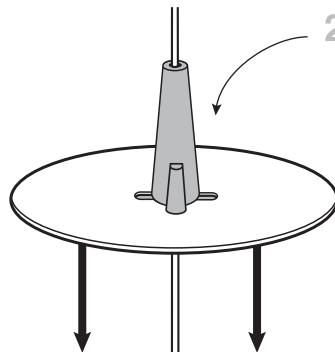
1. Attach launch pad legs to launch pad hub. Top of legs will be even with top of hub. / Sujete las patas al pivote de la plataforma de lanzamiento. La parte superior de las patas estará al mismo nivel que la parte superior del pivote. / Fixez les pieds du bloc de lancement au pivot du bloc de lancement. Le haut des pieds doit être aligné avec le dessus du pivot.

NOTE: / NOTA: / REMARQUE:

You may adjust launch angle of your rocket in breezy conditions by loosening wing nut and tilting rod. Retighten wing nut before launch. / Cuando haga mucho viento puede aflojar la tuerca de mariposa e inclinar la barra para ajustar el ángulo de lanzamiento de su cohete. Vuelva a apretar la tuerca de mariposa antes del lanzamiento. / Vous pouvez régler l'angle de lancement de votre fusée dans des conditions de forte brise en desserrant l'écrou à oreilles et en inclinant la tige. Resserrer l'écrou à oreilles avant le lancement.

**ATTACH LAUNCH ROD AND BLAST DEFLECTOR PLATE /
SUJETAR LA BARRA DE LANZAMIENTO Y LA PLACA DEFLECTORA DE EXPLOSIÓN /
FIXATION DE LA TIGE DE LANCEMENT ET DE LA PLAQUE DÉVIATRICE DE JET**

1. Insert launch rod all the way into small hole and tighten wing nut securely. / Meta la barra de lanzamiento hasta adentro del pequeño hoyo y apriete la tuerca de mariposa para que quede segura. / Insérez la tige de lancement à fond dans le petit trou et serrez fermement l'écrou à oreilles.



2. Slide blast deflector with stand-off over launch rod. / Deslice el deflector de explosión con el punto muerto sobre la barra de lanzamiento. / Faites glisser la plaque déviatrice de jet avec la tige verticale sur la tige de lancement.

SMALL HOLE /
PEQUEÑO
HOYO /
PETIT TROU /

LARGE HOLE IS FOR MAXI™ LAUNCH
ROD (2244) – SOLD SEPARATELY /
EL HOYO GRANDE ES PARA LA
BARRA DE LANZAMIENTO MAXI™
(2244) – SE VENDE POR SEPARADO /
LE GRAND TROU EST POUR LA TIGE
DE LANCEMENT MAXI™ (2244) –
VENDUE SÉPARÉMENT

SAFETY NOTES TO PREVENT INJURY

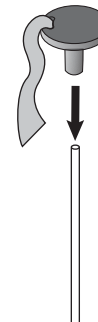
1. Always replace safety cap when not in use.
 2. Never stand directly over launch pad.
- NOTAS DE SEGURIDAD PARA PREVENIR LESIONES**

1. Siempre coloque la tapa cuando no lo use.
2. Nunca se pare directamente sobre la plataforma de lanzamiento.

MESURES DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER DES BLESSURES

1. Remplacez toujours le capuchon lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
2. Ne vous tenez jamais directement au-dessus de la base de lancement.

3. Place cap on top of launch rod. / Coloque la tapa arriba de la barra de lanzamiento. / Placez le capuchon sur le haut de la tige de lancement.



NOTE: / NOTA: / REMARQUE:

When using Maxi™ Launch Rod, anchor launch pad to ground and never launch in windy conditions. /

Al usar la Barra de Lanzamiento Maxi™, sujete la plataforma de lanzamiento al suelo y nunca lance cuando haga mucho viento. /

Quand vous utilisez la tige de lancement Maxi™, ancrez le bloc de lancement au sol et ne faites jamais de lancement lorsqu'il y a du vent.